

ชื่อวิทยานิพนธ์	การพัฒนาแบบทดสอบวินิจฉัยภาษาอาหรับสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม
ผู้เขียน	นายมะยูดี คีอามะ
สาขาวิชา	การวัดผลและวิจัยการศึกษา
ปีการศึกษา	2548

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแบบทดสอบวินิจฉัยภาษาอาหรับสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม เพื่อใช้ตรวจสอบความบกพร่องการใช้ภาษาอาหรับของนักเรียน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ภาคการเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2548 โรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลามในจังหวัดยะลา ที่ผ่านการเรียนเนื้อหาวิชาภาษาอาหรับพื้นฐานในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาแล้ว จำนวนทั้งหมด 560 คน ใช้สำหรับวิเคราะห์คุณภาพข้อสอบรายข้อจำนวน 160 คน ซึ่งเลือกแบบเฉพาะเจาะจง และใช้สำหรับวิเคราะห์คุณภาพของแบบทดสอบและวินิจฉัยข้อบกพร่อง จำนวน 400 คน ซึ่งเลือกโดยการสุ่มแบบแบ่งชั้น เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยเป็นแบบทดสอบวินิจฉัยภาษาอาหรับ ประกอบด้วยข้อสอบชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 65 ข้อ แบ่งเป็น 5 ตอนตามเนื้อหาย่อย ได้แก่ จำนวนนับ คำศัพท์ คำบุพบท คำสรรพนาม และการใช้คำถาม ตรวจสอบคุณภาพของแบบทดสอบโดยหาความตรงเชิงเนื้อหาตามวิธีของโรวินลลีและแฮมเบิลตัน และหาค่าความเชื่อมั่นแบบอิงเกณฑ์ตามวิธีของโลเวทส์ ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. แบบทดสอบมีค่าความตรงเชิงเนื้อหา (IOC) ผ่านเกณฑ์ที่ยอมรับได้ มีค่าความยากของข้อสอบตั้งแต่ .23 ถึง .95 มีค่าอำนาจจำแนกของข้อสอบตั้งแต่ .11 ถึง .78 และมีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ .974

2. แบบทดสอบตอนที่นักเรียนมีความบกพร่องมากที่สุด คือ ตอนที่ 5 การใช้คำถาม มีนักเรียนบกพร่องจำนวนร้อยละ 94 รองลงมา คือ ตอนที่ 4 คำสรรพนาม มีนักเรียนที่บกพร่องจำนวนร้อยละ 93.75

3. จุดประสงค์ที่นักเรียนมีความบกพร่องมากที่สุด คือ การใช้สรรพนามที่แสดงความเป็นเจ้าของ มีนักเรียนบกพร่องจำนวน ร้อยละ 87.25 รองลงมา คือ การใช้คำถามที่ถามเกี่ยวกับบุคคล มีนักเรียนบกพร่องจำนวนร้อยละ 86

4. จุดประสงค์ที่มีส่วนนักเรียนชายและนักเรียนหญิงบกพร่องแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 คือ การบอกจำนวนนับ และการบอกความหมายของค่านาม และจุดประสงค์ที่มีส่วนนักเรียนชายและนักเรียนหญิงบกพร่องแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 คือ การเลือกใช้คำบุพบทให้เหมาะสมกับประโยค ส่วนจุดประสงค์อื่นๆไม่แตกต่างกัน

แบบทดสอบวินิจฉัยที่พัฒนาขึ้น มีคุณภาพเหมาะสำหรับนำไปใช้ตรวจสอบข้อบกพร่องของนักเรียน เพื่อเป็นแนวทางในการปรับปรุงผลการเรียนของนักเรียน

Thesis Title	A Development of Arabic Diagnostic Test for Mattayomsuksa One Students in Islamic Private Schools
Author	Mr. Mayuti Duerama
Major Program	Educational Measurement and Research
Academic Year	2005

ABSTRACT

The purpose of this study was to construct an Arabic diagnostic test for Mattayomsuksa one students in Islamic private schools for identifying students' weaknesses in the use of Arabic language. The subjects included 560 Mattayomsuksa two students in the first semester of the academic year 2005 who had already studied Arabic in Mattayomsuksa one. The total of 160 students selected by purposive sampling were administered the test for the item quality analysis and the total of 400 students selected by stratified random sampling were administered the test for the test quality analysis and identifying the weaknesses. The test consisted of 65 item of multiple choice with five sections based on the content concerning amount, vocabulary, preposition, pronoun, and the use of questions. The content validity of the test was examined by Rovinelli and Hambleton's method. The reliability of the test was determined by Lovett's criterion-referenced method. The major findings were as follows:

1. The content validity of the test was acceptable, the difficulty of the test item were .23 to .95 , the discrimination power of the test item ranged from .11 to .78 and the test reliability was .974 .
2. The students' weaknesses were found most at 94 of percentage on the question usage test, and 93.75 of percentage on the pronoun test.
3. Most students misunderstood the usage of possessive pronoun at 87.25 of percentage, and using question about person at 86 of percentage.
4. Between male and female, there were significantly different at the .05 level on writing amount and translating the meaning of noun. And significantly different at the .01 level on using preposition.

The test developed was a quality instrument that can be used for identifying the students' weaknesses in order to provide guideline to improving students' learning achievement.